

Diligencia: Para hacer constar que el presente documento ha sido aprobado por el Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia de fecha: Eginbidea. Zera jasota gera dadin ondoren aipatzen den datan, Bizkaiaiko Garraio Partzuergoaren Kontseilu Nagusiak agiri hau onartu duela:

2011ko martxoaren 1a

Doy fe.

Fede ematen dut.

Data/Fecha: Bilbao (B), 2011/03/12

Idazkari nagusia/El secretario general



ctb

bizkaiko garraio partzuergoa
consorcio de transportes de bizkaia



CARÁTULA DEL PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN PLEGUAREN AZALA

CONTRATO DE SUMINISTRO

HORNIDURA KONTRATUA

A.- Objeto del Contrato

A.- Kontratuaren helburua:

Suministro e instalación de conjunto condena en las unidades 500 y 550 de Metro Bilbao.

Metro Bilbaoren 500 eta 550 unitateetan kondena-multzoa hornitu eta instalatzea

B.- Departamento promotor

B.- Sail sustatzailea

Dirección-Gerencia del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Bizkaiko Garraio Partzuergoko Zuzendaritza Nagusia.

C.- Órgano de contratación

C.- Kontratazio Organoa

Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Bizkaiko Garraio Partzuergoaren Kontseilu Nagusia.

D.- Presupuesto de licitación y valor estimado

D. Lizitazio Aurrekontua /eta aurreikusitako balioa

LIZITAZIO AURREKONTUA PRESUPUESTO DE LICITACIÓN	325.000,- €
BEZ IVA 18%	58.500,- €
GUZTIRA TOTAL	383.500,- €
AURREIKUSITAKO BALIOA BEZ KANPO VALOR ESTIMADO –IVA EXCLUIDO-	325.000,- €

E.- Anualidad/es

E.- Urterokoa/k

Año/Urtea	Importe Anualidad / Urterokoaren Zenbatekoa
2011	200.000,00 €
2012	183,500,00 €



F.- Consignación presupuestaria

Partida 00200 51320 6014000

G.- Tramitación

Ordinaria.

H.- Procedimiento de Adjudicación

Procedimiento abierto.

F- Aurrekontu kontsignazioa

Partida 00200 51320 6014000

G.- Tramitazioa

Arrunta.

F- Adjudikatzeko modua

Prozedura irekia.

I.- Criterios de Adjudicación

I.1- Criterios cuantificables automáticamente
– Sobre B.

I.- Esleipen Irizpideak

I.1.- Automatikoki zenbatzeko modukoak
diren Esleipen Irizpideak – B Gutunazala.

Azalpena	Formula	Ponderazioa
PREZIOA	PL: Licitazio aurrekontua Pb: Eskaintza Ekonomiko baxuenaren aurrekontua P: Aurrekontua $\text{Puntuak: } \frac{30 \times (\text{PL}-\text{P})}{(\text{PL}-\text{Pb})}$	30 puntu Eskaintza ekonomikoa, proiektuak barne harturiko aurrekontu-formatuaren arabera aurkeztu beharko da.

Descripción	Fórmula	Ponderación
PRECIO	PL: Presupuesto Licitación Pb: Presupuesto de la Oferta económica más baja P: Presupuesto $\text{Puntos: } \frac{30 \times (\text{PL}-\text{P})}{(\text{PL}-\text{Pb})}$	30 puntos La oferta económica se deberá presentar siguiendo el formato de presupuesto existente en el proyecto.



I.2- Criterios no cuantificables automáticamente – Sobre C.

I.2.- Automatikoki zenbatu ezin diren Esleipen Irizpideak – C Gutunazala.

Azalpena	Ponderazioa	Aurkeztu beharreko dokumentazioa
<p>PROPOSAMEN TEKNIKOA: Eskaintzen diren esku-hartzeen zehaztasuna, justifikazioa eta garapena baloratuko da.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Eskaintzan jasotako lanen metodologia▪ Lanaren ikuspegi berriak gehitzeagatik, edota administrazioarentzako prestazio onuragarriagoak emateagatik eta lan osagarrien proposamenagatik, "B" gutun-azalean kostu gehigarria argi jasoz.▪ Ingurumen-zaintzako programa eta segurtasun-plana betetzea▪ Lanen programazioa. Exekuzio-epea:▪ Kalitate-ziurtagiriak	<p>70 puntu, modu honetara xehekatuta:</p> <p>35 puntu</p> <p>10 puntu</p> <p>5 puntu</p> <p>15 puntu</p> <p>5 puntu</p>	<p>"C" gutun-azalean, aurrekontuko unitate guztien definizio eta neurketak aurkeztu beharko dira, unitate bakoitzari dagokion preziorik gabe. Horrela, eskaintza bere osotasunean ulertu ahalko da.</p>



Descripción	Ponderación	Documentación a aportar
PROPUESTA TÉCNICA : Se valorará el detalle, justificación y desarrollo de las intervenciones propuestas	70 puntos desglosados de la siguiente forma:	
▪ Metodología de los trabajos incluidos en la oferta.	35 puntos	
▪ Por la introducción de nuevos enfoques al trabajo o prestaciones más beneficiosas para la administración y por propuesta de trabajos complementarios, exponiendo en el sobre "B" claramente su costo adicional	10 puntos	En este sobre "C", se deberá presentar la definición y medición de todas y cada una de las unidades del presupuesto, sin el precio asociado a cada unidad, a fin de comprender la coherencia de la oferta.
▪ Programa de vigilancia ambiental y cumplimiento del plan de seguridad	5 puntos	
▪ Programación de los trabajos. Plazo de ejecución.	15 puntos	
▪ Certificaciones de calidad	5 puntos	

I.3- Valores normales o desproporcionados en la oferta distintos o complementarios a los establecidos en la normativa (art. 136 LCSP):

A los efectos de lo dispuesto en el Art. 136 de la LCJP se considerarán desproporcionadas o anormales aquellas ofertas que supongan una reducción del precio superior a 20 unidades porcentuales

I.3.- Balio normalak edo neurrigabeak eskaintzan, araudian ezarritakoetatik desberdinak edota osagarriak (SPKLren 136.art.):

SPKLren 136. Artikuluan xedatukoari dagokionez, baja neurrigabeak edota ez-normalak direla ulertuko dira, oinarritzko proiektuari lizitatzailleek eskainitako prezioen batez besteko aritmetikotik behera 20



por debajo de la media aritmética de los precios ofertados por los licitadores al proyecto base.

Comité de expertos: Juan Manuel Bodegas Cañas (Presidente), Susana Campillo García (vocal), Andrés Galarraga (vocal) y Marco García Morán (vocal-secretario). Plazo de emisión de informe: un mes contado a partir de la apertura del sobre C.

J.- Garantía provisional

No se exige

K.- Garantía definitiva

5 % del importe de adjudicación, excluido IVA

L.- Revisión de precios

Si. Fórmula 35 del Decreto 3650/1970 de 19 de diciembre, con exclusión del efecto de la variación de precios de la mano de obra (DT 2ª.2. de la Ley 30/2007 de 30 de octubre).

M.- Autorización de variantes

No se admiten variantes.

N.- Plazo de ejecución/Entrega

20 meses.

Ñ.- Opción de prórroga

No

O.- Lugar de ejecución/Entrega

En las instalaciones de Metro Bilbao

unitateko portzentajeko murrizketa gainditzen duten eskaintzak.

Adituen Batzordea: Juan Manuel Bodegas Cañas (Presidentea), Susana Campillo García (mahaikidea), Andrés Galarraga (mahaikidea) eta Marco García Morán (mahaikide-idazkaria). Txostena emateko epea: C gutunazala zabalitzen denetik hilabete.

J.- Behin-behineko bermea.

Ez da eskatzen.

K.- Behin betiko bermea.

%5 adjudikazio aurrekontuaren gainean, BEZ kanpo.

L.- Prezioak berrikustea

Bai. Abenduaren 19ko 3650/1970 Dekretuaren 35. Formula, eskulanaren prezioen aldaketaren eragina baztertua (urriaren 30eko 30/2007 Legearen 2.2 Xedapen Iragankorra)

M.- Aldaerak onartzeko aukera

Ez da aldaerarik onartzen.

N.- Gauzatzeko/entregatzeko epea

20 hilabete.

Ñ.- Luzapenaren aukera

Ez

O.- Gauzatzeko/entregatzeko lekua

Metro Bilbaoren Instalazioetan.



P.- Plazo de Garantía

2 años.

Q.- Plazo de presentación de proposiciones

Según fecha indicada en los boletines oficiales.

R.- Lugar de presentación de las proposiciones

Consorcio de Transportes de Bizkaia, Ugasko bidea, nº 5-bis, primera planta, 48014 - Bilbao

S.- Gastos de publicidad

Si.

T.- Medios de acreditación de la solvencia

Solvencia económica y financiera: Los licitadores podrán acreditar su solvencia económica y financiera mediante u o varios de los medios siguientes:

1.- Declaraciones apropiadas de entidades financieras en la que se indique expresamente la solvencia respecto del importe del presupuesto de la presente licitación o, en su caso, justificante de la existencia de un seguro de indemnización por riesgos profesionales por el mismo importe.

2.- Declaración sobre el volumen global de negocios, referido a los tres últimos ejercicios disponibles en función de la fecha de creación o de inicio de las actividades del empresario, en la medida en que se disponga de las referencias de dicho volumen de negocios, de al menos 1.000.000 euros anuales.

P.- Berme-epea

2 urte.

Q.- Proposamenak hartzeko epea

Aldizkari ofizialetan ezarritako dataren arabera

R.- Proposamenak aurkezteko lekua

Bizkaiko Garraio Partzuergoa, Ugasko bidea, 5-bis, lehenengo solairua, 48014 - Bilbo

S.- Publizitate gastuak

Bai.

T.- Kaudimena ziurtatzeko erak

Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa: Lizitatzailerek honako bideen bidez egiaztatu ahalko dute beraien kaudimen ekonomiko edota finantzarioa:

1.- Finantza-erakundearen adierazpen egokien bidez, lizitazio honen aurrekontuaren zenbatekoaren kaudimena espresuki adierazten dutenak, edo, hala badagokio, arrisku profesionalen kalte-ordaineko aseguruaren frogagiriak.

2.- Negozio-bolumen orokorrari buruzko azken hiru ekitaldien gaineko aitortpena, enpresarioaren jardura sortu edota hasi zenetik zenbatuta; betiere, aipatu negozio-bolumenetan jaso bezala; gutxienez 1.000.000 euro urtean.



Solvencia Técnica: Los licitadores deben acreditar el cumplimiento de todos los requisitos que se indican a continuación a través de los medios que se señalan en cada caso:

a) Relación de suministros de puertas para unidades de tren ejecutadas en el curso de los tres últimos años, avalada por certificados de buena ejecución para los suministros más importantes; estos certificados indicarán el importe, las fechas y el lugar de ejecución de los suministros y se precisará si se realizaron según las reglas por las que se rige la profesión y se llevaron normalmente a buen término; en su caso, dichos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente. IMPORTE MINIMO ANUAL: 1.000.000,00€ en total.

b) Declaración indicando a los técnicos o las unidades técnicas, estén o no integradas en la empresa, de los que ésta disponga para la ejecución de los suministros, acompañada de los documentos acreditativos correspondientes, especialmente deberá disponer como MINIMO: UN RESPONSABLE DEL CONTROL DE CALIDAD.

c) Control de eficacia y fiabilidad del suministro, acreditado mediante la presentación de certificado de homologación del sistema de condena realizado por la empresa Metro Bilbao S.A., o por empresa operadora en el ámbito ferroviario del transporte público de viajeros por carretera del Estado Español o de la Unión Europea. A estos efectos el Consorcio de Transportes de Bizkaia facilitará la realización de las pruebas necesarias en las instalaciones de Metro Bilbao S.A., si así fuese solicitado por cualesquiera empresas, bien entendido que el coste de dichas pruebas será de cuenta de la

Kaudimen teknikoa: Lizitatzailleek, jarraian aipatu baldintza guztiak betetzen dituztela egiaztatu beharko dute, kasuan kasuko bideak erabilita.

a) Azken hiru urteetan exekutaturako antzeko hornikuntzen zerrenda, hornidura garrantzitsuenen exekuzio egokia egiaztatzen duten ziurtagiriek; horietan jasoko dira: zenbatekoa, datak eta hornidura gauzatu den lekua. Era berean, lanbideko arauak kontuan hartuta egin ziren ala ez zehaztuko da, bai eta modu egokian burutu ziren ere. Ziurtagiri horiek, hala badagokio, kontratazioaz arduratzen den organoari jakinaraziko zaizkio zuzenean. URTEKO GUTXIENEKO ZENBATEKOA: 1.000.000,00€ guztira.

b) Teknikariei edota unitate teknikoei egindako aitortpena, horiek enpresakoak izan zein ez, horniduren exekuzioa gauzatu dezakeela; horrekin batera, dagozkion gainerako agiriak ere aurkeztu beharko dira. Bereziki, honakoa ezarri beharko du GUTXIENEZ: KALITATEA KONTROLATZEKO ARDURADUNA.

c) Horniduraren eraginkortasun eta fidagarritasunaren kontrola, Metro Bilbao S.A. enpresak kondena-multzoari buruz egindako homologazio-ziurtagiriaren bidez egiaztatuta, edo Estatu Espainoleko edo Europar Erkidegoko errepideko bidaiari garraioaren arloko enpresaren baten ziurtagiriaren bidez. Bizkaiko Garraio Partzuegoak Metro Bilbao S.A. ren instalazioetan egin beharreko probak egiteko erraztasunak emango ditu, halako enpresa batek eskatuko balio, kontuan hartuta proba horien kostua enpresa eskatzailearen kontura izango dela.



empresa solicitante.

U.- Perfil de Contratante

www.cotrabi.com

V.- Otras especificaciones

1.- Forma de pago:

Certificaciones mensuales

2.- Seguros:

Se contratará una póliza de Responsabilidad Civil con los siguientes límites y coberturas:

- Responsabilidad Civil de Explotación con un límite no inferior de 1.000.000,00 € y franquicia máxima de 10.000,00 €.
- Responsabilidad Civil Productos / Post-Trabajos con un límite no inferior de 1.000.000,00 € y franquicia máxima de 10.000,00 €.
- Responsabilidad Civil Cruzada con un límite no inferior a 1.000.000,00 € y franquicia máxima de 10.000,00 €.
- Responsabilidad Civil Patronal con un límite no inferior a 1.000.000,00 € y franquicia máxima de 10.000,00 €.
- Sublímite por víctima Responsabilidad Civil Patronal no inferior a 150.000,00 €.
- Defensa y fianzas civiles incluido.

En la póliza de Responsabilidad Civil se incluirá al CTB como asegurado adicional sin perder la condición de tercero.

U.- Kontratu-egilearen profila

www.cotrabi.com

V.- Beste zehaztasun batzuk.

1.- Ordaintzeko era:

Hileroko ziurtapenez.

2.- Aseguruak:

Erantzukizun Zibileko poliza bat kontratatuko da, ondorengo muga eta estaldurekin:

- Ustiapen erantzukizun zibila 1.000.000,00 €tik gorako muga duena eta 10.000,00 € gehieneko frankizia.
- Produktuen / Lanen osteko erantzukizun zibila 1.000.000,00 €tik gorako muga duena eta 10.000,00 € gehieneko frankizia.
- Gurutzetako erantzukizun zibila 1.000.000,00 €tik gorako muga duena eta 10.000,00 € gehieneko frankizia.
- Ugazaben erantzukizun zibila 1.000.000,00 €tik gorako muga duena eta 10.000,00 € gehieneko frankizia.
- Ugazaben erantzukizun zibileko azpimuga biktimako 150.000,00 €.

- Defentsa eta fidantza zibilak barne.

Horrez gain, Erantzukizun Zibileko polizan, BGP gehigarritzko aseguratu gisa sartuko da, hirugarrenaren izaera galdu gabe.